

ترجمة ملخصات المحتوى

Summaries of Researches and Articles
Sommaires des articles et des recherches



musulmane est basée sur les nobles principes moraux, le chercheur tente d'enraciner les codes moraux de l'islam dans le cadre des défis épistémologiques imposés par le relativisme moral dans la pensée occidentale moderne.

-le chercheur Marocain Ahmad Idaali a écrit un article intitulé "La question du développement dans la pensée de Malek Ben Nabi. Traits d'une vision islamique des questions de sous-développement". Il tente d'enraciner les dialectiques du progrès et sous-développement; il aborde également la thèse du développement dans le système philosophique de Malek Ben Nabi.

-le chercheur Libanais Huçein Ibrahim Chams-Dine présente une étude intitulée "Le problème de jonction et de disjonction entre la langue et la pensée. Lecture critique comparative de deux visions, arabe et occidentale". Il porte au jour la jonction et la disjonction entre la langue et la pensée en Occident, et révèle les défauts que les savants occidentaux rencontrent, contrairement à la concordance entre les tendances de la pensée islamique.

Dans la rubrique (Le monde islamique et l'Occident) on trouve les articles suivants:

-sous le titre "Horizons de la critique islamique de la civilisation occidentale", le chercheur en sciences religieuses Jacob Mayali s'attaque au projet intellectuel du penseur musulman Ali Ezzat Bicovich; il tente de mettre en évidence la décadence de la structure intellectuelle et épistémologique de la modernité en Occident

-la chercheuse syrienne Manal Ismael Merhi a écrit un article intitulé "interpréter la mort de l'auteur Approche épistémologique et critique de la thèse de Roland Barthes". Elle met en évidence les origines de la théorie de Barthes et leur consacre une analyse critique.

-le chercheur égyptien Hassan Abdallah Hassan a écrit un article intitulé "La méthode de Farouki dans la lecture du paradigme épistémologique occidental". Il aborde le thème de la conscience systématique de Farouki dans la lecture du paradigme épistémologique occidental. Il détermine ensuite les origines intellectuelles de cette lecture en nous éclairant sur les outils systématiques de Farouki.

-sous le titre "Platon en arabe", le chercheur allemand Rüdiger Arnzen met en évidence les ambiguïtés liées à l'influence de Platon dans la sphère arabe. Il évoque également les œuvres qui sont attribuées faussement à Platon et qui n'ont aucune part au philosophe.

-Elham Baker a écrit un article intitulé "L'art idéal chez Platon". Elle fournit une réponse à la question complexe: quel est le but de l'art chez Platon? Quelles sont ses dimensions? Quel rapport existe-t-il entre le philosophe et sa philosophie morale? La chercheuse s'intéresse à la place des arts chez Platon et leur rôle dans l'éducation de l'homme et son bien-être, contrairement à la théorie professée par la modernité occidentale contemporaine: "L'art est pour l'art" quels que soient ses effets.

-sous le titre "La cité idéale entre Platon et Aristote", le chercheur égyptien Mostapha Annachar expose les principaux fondements de la Cité idéale. Il expose ensuite la pensée critique d'Aristote sur ces fondements en montrant comment la théorie de la Cité devient un piège pour Aristote lui-même.

La rubrique (Entretiens) présente un entretien avec la professeure Chams al-Moulouk Mostaphaoui. Elle se concentre sur des questions scientifiques liées à l'approche métaphysique platonicienne des dialectiques du mythe, de la raison et de la morale. Elle développe une critique comparative entre la philosophie initiale grecque, et ses effets pendant l'époque hellénique.

La rubrique (Études fondatrices) nous propose les articles suivants:

-sous le titre "Les lois divines: les versets directifs comme régulateur de la vie humaine" Cheikh Haçan Ahmad al-Hadi aborde les lois divines du Coran comme référence pour comprendre le mouvement historique de l'Islam; il soutient sa compréhension en citant quelques versets qui décrivent les lois et normes divines qui régissent la vie humaine.

-sous le titre "La référence morale de la pensée islamique. Défis d'enracinement" le penseur musulman Mohammad Ali Merza'ï révèle les grandes bases de la référence morale dans la pensée islamique; il souligne les constants doctrinaux qui considèrent la morale comme un des piliers de l'islam. À partir du moment où la prophétie

Al-Istighrab numéro 21

Le numéro 21 de la revue al-Istighrab comprend un dossier sur Platon ainsi qu'un nombre d'articles arabes et non arabes qui examinent les pensées de Platon dans les domaines de la science, la philosophie, la morale et l'anthropologie, et leurs effets sur la civilisation moderne. Ce numéro comporte également quelques études sur l'enracinement de la pensée islamique et la critique de l'Occident.

Le rédacteur en chef Mahmoud Haidar écrit un éditorial intitulé "Pourquoi faut-il reprendre Platon?"

Le (Dossier) comporte les essais suivants:

-sous le titre "La question du mal chez Platon", Mohammad Feyrouzkahi et Ali-Akbar Ahmadi Afranjani, deux chercheurs en philosophie de la religion, exposent la question du mal chez Platon, et soulignent qu'en dépit de ses efforts ininterrompus concernant la négation du mal pour le dieu du bien, Platon a échoué et a été nommé polythéiste, ce qui se manifeste dans toutes ses opinions philosophiques.

-sous le titre "Un paradoxe dans la République", le professeur en philosophie David Sachs expose sa propre vision des conclusions de Platon, qui selon lui n'ont pas affaire avec les fondements que le philosophe a établis. Sachs tente de montrer comment Platon planifiait un plaidoyer pour la justice du point de vue de ses effets. Ce qui l'amène à une contradiction résultant de l'absence d'un rapport entre le concept de la justice et la preuve principale de la République.

-le chercheur égyptien Ghidan Assayed Ali a écrit un article intitulé "Critique de l'idée de divinité dans la philosophie grecque". Il y propose une approche comparative par laquelle il analyse et critique la divinité du fait qu'elle occupe la même place pour le trio fondateur de la philosophie grecque (Socrate, Aristote et Platon).

-sous le titre "Aristotélisme et platonisme au Moyen Âge", Alexandre Koyré porte au jour deux traditions philosophiques anciennes: Aristotélisme et platonisme au Moyen Âge; d'ailleurs, il illustre comment les philosophes musulmans ont investi ces deux traditions dans un contexte culturel dirigé par les religions monothéistes.

Table des matières

Études fondatrices

- Les lois divines:

les versets directifs comme régulateur de la vie humaine

- Cheikh Haçan Ahmad al-Hadi 128

- La référence morale de la pensée islamique

Défis d'enracinement

- Mohammad Ali Merza'ï 139

- La question du développement dans la pensée de Malek Ben Nabi

Traits d'une vision islamique des questions de sous-développement

- Ahmad Idaali 165

- Le problème de jonction et de disjonction entre la langue et la pensée.

Lecture critique comparative de deux visions, arabe et occidentale

- Huçein Ibrahim Chams-Dine 187

Le monde islamique et l'Occident

- Horizons de la critique islamique de la civilisation occidentale

- Jacob Mayali 204

- Interpréter la mort de l'auteur Approche épistémologique et critique de la thèse de Roland Barthes

- Manal Ismael Merhi 227

- La méthode de Farouki dans la lecture du paradigme épistémologique occidental

- Hassan Abdallah Hassan 238

résumés du numéro en français et en anglais

Table des matières

Avant-propos

- Pourquoi faut-il reprendre Platon?Mahmoud Haïdar 7

Le dossier

- La question du mal chez Platon

- Mohammad Feyrouzkohi, Ali-Akbar Ahmad Afranjani 14

- Un paradoxe dans la République

- David Sachs 29

- Critique de l'idée de divinité dans la philosophie grecque

- Ghidan Assayed Ali 45

- Platon en arabe

- Rüdiger Arnzen 62

- L'art idéal chez Platon

- Elham Bakr 75

- La cité idéale entre Platon et Aristote

- Mostapha Annachar 87

- Grâce à Platon la métaphysique grecque passe du mythe à la raison

- Entretien avec prof. Chams al-Moulouk Mostaphaoui 115

to originate this rule in frame of Epistemological challenges presumed by the ethical relativity adopted by the Western Modern Thought

- “The Question of Development in the Thought of Malek Bin Nabi: Features of an Islamic Vision of the Issues of Civilizational Retrogression”

By Moroccan researcher Ahmed Id Ali, in which there is an attempt made to root the dialectics of progress and retrogression, and the answer to the thesis of development in Malik Bin Nabi's intellectual system.

- The Lebanese researcher Hussein Ibrahim Shams El-Din presents his article under the title: “The Problem of the Connection and the Separation Between Language and Thought; a Critical Reading of a Comparison Between the Islamic and Western Perspectives.” In it, he sheds light on the problem of the connection between language and thought among Western scholars, and he shows the defects and pitfalls they faced, contrary to what happened in terms of continuity and parity in the courses of Islamic thought.

- In the section "The Islamic World and the West" we also read the following papers:

Under the title: “The Prospects of Islamic Criticism of Western Civilization”, the researcher in religious sciences, Ya'qub Al-Mayali, presents the intellectual project of the Islamic thinker Ali Izetbegovic, and through it he seeks to demonstrate the terrible rush in the intellectual and cognitive structure of the modernist movement in the West.

- In her article: “An Interpretation of “The Death of the Author” (1967): In an Epistemological Critical Approach to Roland Barthe's Thesis,” the Syrian researcher Manal Ismail Merhi sheds light on the premises of the author's death theory as presented by Roland Barthes, as she approaches it with analysis and criticism.

- The Egyptian researcher Hassan Abdullah Hassan wrote a paper titled: “Al-Faruqi's Methodology in Reading the Western Epistemological Model,” in which he approaches the methodological awareness of Al-Faruqi in his reading of the Western epistemological model, and defines the intellectual bases for this reading, by identifying the methodological tools used by Al-Faruqi.

- Under the title: “Arabic Plato” the German researcher RUDIGER ARNZEN discusses the ambiguities about Plato in the Arab World, indicating that there are works have certainly been attributed to him wrongly.

- "The virtuous Art in the view point of Plato" is a study by the Egyptian Researcher Ilham Bakr, in which she provides a comprehensive answer to the compound question: What is the point of the art in the view point of Plato? And what are its value aspects and its link to his ethical philosophy?

in her answer she seeks to discern the privilege of art and its role in raising the human being so as to attain the happiness in his Utopia, contrary to the contemporary Western theory of Modernity that foster the mere Theory of “Art for Art's Sake” beyond its adverse impacts.

- In his study of " The Utopia State between Plato and Aristotle " the Egyptian Researcher Mustafa Al-Nashar sheds light on the most prominent pillars of Plato's Utopia, then provides Aristotle' critique to it indicating how Aristotle himself caught up in the advocate for The Utopia State but in his case.

- In the chapter “Interviews”, we read an interview with the Professor Shamsul-Molok Mustafavi providing answers to Thematic questions about Plato's Metaphysical Approach to dialectics of myth, mind and ethics. Her answers also included critical comparison between the Early Greek philosophy and its consequences in the followed era known as the Hellenistic period philosophy.

- In the chapter “Originating Researches,” the Islamic Researcher Sheikh Hasn Ahmad Hadi wrote his article under the title “The divine norms: the verses of management as regulating method of good human being life” in which he approaches The divine norms mentioned in the Holy Quran as reference point to understand Islam in its historic process, citing to many different Qur’anic verses in this field.

- In the same chapter, the Islamic Researcher Mohammad Ali Mirzaei, wrote under the title: “the reference point of the Islamic Thought; the challenges of Originating and Modernity” in which he deals with the main pillars of the reference point of the Islamic Thought, emphasizing on Aqeedah-based norms dealing with ethics as main pillar of Islam. Out of the principle of the Prophetic Resurrection based on Makarim al Akhlaq (Noble Qualities of Character), The author seeks

Summary of the Research Essays Included in the 21th Issue of Al-Istighrab

Plato's philosophy today

The new issue, number 21, of the magazine "Al-Istighrab" was released for the fall of 2020, and it included a series of foreign and Arabic researches and studies that sought to approach the Plato's philosophy and its repercussions in the modern civilization. In addition, it should be mentioned that The new issue also covers a range of topics on Inculcation of the Islamic thought and Western criticism. In what follows, we present a briefing of each of the contents of the incoming research and studies according to the approved tabulation sequence.

* In the Preface, Editor-in-Chief Mahmoud Haidar wrote under the title: "why should we recall Plato?".

* In the Portfolio, we dealt with a selection of studies and researches, which we list as follows:

- Under the title: "The question of evil in Plato" the Iranian theologians Mohammad Feiruzkahi and Ali Akbar Aframjani review The question of evil in Plato mentioning that despite Plato's efforts to deny attributing the evil to the God of Good, but he failed and trapped in suspicion of Polytheism that embodied in his different philosophical opinions.

- In his study of "fallacy in Plato's Republic " David Sachs, a philosophy professor in the University of Johns Hopkins University, approaches Plato's conclusions stating that there is no connection between them and his Inculcation's aim. He also explores how Plato was approaching his advocating the justice from the point of view of the mere implications of the justice which got him into fallacy as a result of lack of connection between his own concept of justice and the main reasoning of the Republic book.

- The Egyptian Researcher Alsayed Ali wrote his article under the title: "The Criticism of the concept of a deity in Greek philosophy" in which he explores critically the concept of a deity as common theme among the Greek philosophy founding Tripartite (Plato, Socrates and Aristotle).

contents

- The Moral Authority for Islamic Thought

Challenges of Rooting and Contemporaneity

- Muhammad Ali Mirzai 139

- The Question of Development in the Thought of Malik bin Nabi

Features of a Comprehensive Islamic View of the Issues of Civilizational Retrogression

- Ahmed IdAli 165

- The Problem of Connection and Separation Between Language and Thought

A Critical Reading of a Comparison Between the Islamic and the Western Perspectives

- Hussein Ibrahim Shams Al-Din 187

The Islamic World and the West

- The Prospects for Islamic Criticism of the Western Civilization

- Yaqoub Al-Mayali 204

- An Interpretation of “The Death of the Author” (1967)

A Critical Epistemological Approach to Roland Barthes' Thesis

- Manal Ismail Merhi 227

- Al-Faruqi's Methodology for Reading the Western Epistemological Model

The Condition of Knowledge and the Necessity of Criticism

- Hassan Abdullah Hassan 238

Summaries of Researches and Articles

contents

The Preface

- Why should Plato be restored?Mahmoud Haidar 7

Le dossier

- Plato's Question on Evil

- Muhammad Firouzkouhi, Ali Akbar Ahmad Aframjani 14

- A Fallacy in Plato's Republic

- David Sachs 29

- Criticism of the Idea of Divinity in the Golden Age of Greek Philosophy

- Ghaidan Al-Sayed Ali 44

- Plato in Arabic

- Rüdiger Arnzen 62

- The Virtuous Art of Plato

- Ilham Bakr 75

- The Ideal State Between Plato and Aristotle

- Mustafa Al-Nashar 87

- Plato has the Credit for Transferring Greek Metaphysics

from Myth to the Path of Reason

- A Dialogue with Professor Shams al-Muluk Mostafawi 115

The Originating Researches

- The Divine Precepts

Verses of Management and Care as a Regulator of the Good Human Life

- Hassan Ahmad Al-Hadi 128